

## 1. Identificación

<b>Identificador de producto</b>	<b>Fresh Linen (6100-05, 6100-10, 6100-20)</b>
<b>Otros medios de identificación</b>	No disponible.
<b>Uso recomendado</b>	Gel neutralizante
<b>Restricciones recomendadas</b>	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
<b>Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor</b>	
<b>Fabricante</b>	
<b>Nombre de la empresa</b>	Nu-Calgon
<b>Dirección</b>	2611 Schuetz Road St. Louis, MO 63043 Estados Unidos
<b>Teléfono</b>	314-469-7000 / 800-554-5499
<b>Correo electrónico</b>	No disponible.
<b>Número de teléfono para emergencias</b>	1-800-424-9300 (CHEMTREC)
<b>Proveedor</b>	Véase arriba

## 2. Identificación de riesgos

<b>Riesgos físicos</b>	No clasificado.
<b>Peligros para la salud</b>	No clasificado.
<b>Peligros para el medio ambiente</b>	No clasificado.
<b>WHMIS 2015 Peligros definidos</b>	No clasificado
<b>Elementos de la etiqueta</b>	
<b>Símbolo de peligro</b>	Ninguno.
<b>Palabra de advertencia</b>	Ninguno.
<b>Indicación de peligro</b>	Este producto se considera no peligroso según los criterios de WHMIS/OSHA.
<b>Consejos de prudencia</b>	
<b>Prevención</b>	No disponible.
<b>Respuesta</b>	No disponible.
<b>Almacenamiento</b>	No disponible.
<b>Eliminación</b>	No disponible.
<b>WHMIS 2015: Peligros para la salud no clasificados de otra manera (HHNOC)</b>	Ningunos conocidos/Ninguna conocida.
<b>WHMIS 2015: Peligros para la salud no clasificados de otra manera (PHNOC)</b>	Ningunos conocidos/Ninguna conocida.
<b>Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)</b>	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
<b>Información suplementaria</b>	Ninguno.

## 3. Composición/información sobre los componentes

### Mezcla

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
octadecanoico, ácido, sal de sodio del		822-16-2	5 - 10
1,2-propanodiol		57-55-6	1 - 5
Dodecanamide, n ,n-dimethyl-		3007-53-2	0.1 - 1

Todas las concentraciones se expresan en porcentajes en peso a menos que el componente sea un gas. Las concentraciones de los gases se expresan en por ciento en volumen.

**Comentarios sobre la composición**

GHS CANADA: El porcentaje exacto (concentración) de composición ha sido retenida como secreto comercial.

GHS Estados Unidos: El porcentaje exacto (concentración) de composición ha sido retenida como secreto comercial, de conformidad con el párrafo (i) de § 1910.1200.

---

#### 4. Medidas de primeros auxilios

---

<b>Inhalación</b>	Traslade al aire libre. Llame al médico si los síntomas aparecen o persisten.
<b>Piel</b>	Lave con agua y jabón. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.
<b>Ojos</b>	Enjuagar con agua. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.
<b>Ingestión</b>	Enjuagarse la boca. Obtenga atención médica en caso de síntomas.
<b>Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados</b>	El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.
<b>Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial</b>	Los síntomas pueden retrasarse. Tratar al paciente según sus síntomas.
<b>Información general</b>	En caso de malestar, acuda al médico (si es posible, muéstrole la etiqueta). Muéstrole esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

---

#### 5. Medidas para combatir incendios

---

<b>Medio extintor apropiado</b>	Neblina de agua. Espuma. Polvo químico seco. Bióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ).
<b>Medios inadecuados</b>	No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.
<b>Riesgos específicos derivados del producto químico</b>	En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.
<b>Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos</b>	Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.
<b>Equipo/instrucciones de extinción de incendios</b>	Los recipientes cerrados pueden enfriarse con agua nebulizada.
<b>Métodos específicos</b>	Utilizar procedimientos estándar contra incendios y considerar los riesgos de otros materiales involucrados.
<b>Riesgos generales de incendio</b>	Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado.
<b>Productos de combustión peligrosos</b>	No disponible

---

#### 6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

---

<b>Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia</b>	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. Asegure una ventilación apropiada. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para consultar la protección personal, véase la sección 8 de la HDS.
<b>Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos</b>	Evite que el producto vaya al alcantarillado. Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua. Para la eliminación de los residuos, ver la Sección 13 de la HDS.
<b>Precauciones para la protección del medio ambiente</b>	No dispersar en el medio ambiente. Informar al personal administrativo o de supervisión pertinente de todos los escapes al medio ambiente. Impidas nuevos escapes o derrames de forma segura. No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

---

#### 7. Manipulación y almacenamiento

---

<b>Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro</b>	No degustar o ingerir el producto. No dispersar en el medio ambiente. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos. Colada a fondo después de dirigir.
<b>Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad</b>	Mantener fuera del alcance de los niños. Conserve el envase herméticamente cerrado en un lugar fresco, seco y bien ventilado.

## 8. Controles de exposición/protección personal

### Límite(s) de exposición ocupacional

#### Canadá. OEL regulados por Alberta. (Código de Salud y Seguridad Ocupacional, anexo 1, tabla 2)

Componentes	Tipo	Valor
octadecanoico, ácido, sal de sodio del (CAS 822-16-2)	PPT	10 mg/m3

#### Canadá. OEL regulados por Columbia Británica. (Límite de de Exposición Ocupacional para Sustancias Químicas, Regulación de Salud y Seguridad Ocupacional 296/97, según su enmienda)

Componentes	Tipo	Valor	Estado físico
octadecanoico, ácido, sal de sodio del (CAS 822-16-2)	PPT	3 mg/m3	Respirable.
		10 mg/m3	Inhalable

#### Canada. Manitoba OELs (Reg. 217/2006, The Workplace Safety And Health Act)

Componentes	Tipo	Valor	Estado físico
octadecanoico, ácido, sal de sodio del (CAS 822-16-2)	PPT	3 mg/m3	Fracción respirable.
		10 mg/m3	Fracción inhalable.

#### Canada. New Brunswick Regulation 91-191, as amended

Componentes	Tipo	Valor
octadecanoico, ácido, sal de sodio del (CAS 822-16-2)	PPT	10 mg/m3

#### Canadá. Ontario OEL. (Control de la exposición de agentes biológicos y químicos)

Componentes	Tipo	Valor	Estado físico
1,2-propanodiol (CAS 57-55-6)	PPT	155 mg/m3	Vapor y aerosol.
		10 mg/m3	aerosol
		50 ppm	Vapor y aerosol.
octadecanoico, ácido, sal de sodio del (CAS 822-16-2)	PPT	3 mg/m3	Fracción respirable.

#### Canada. Quebec OELs. (Ministry of Labor - Regulation respecting occupational health and safety)

Componentes	Tipo	Valor
octadecanoico, ácido, sal de sodio del (CAS 822-16-2)	PPT	10 ppm

#### Canada. Saskatchewan OELs (Occupational Health and Safety Regulations, 2020. S-15.1 Reg. 10. Table 18)

Componentes	Tipo	Valor
octadecanoico, ácido, sal de sodio del (CAS 822-16-2)	15 minuto	20 mg/m3

#### EE.UU. Valores umbrales ACGIH

Componentes	Tipo	Valor	Estado físico
octadecanoico, ácido, sal de sodio del (CAS 822-16-2)	PPT	3 mg/m3	Fracción respirable.
		10 mg/m3	Fracción inhalable.

#### Guía del Nivel de Exposición Ambiental en el Puesto de Trabajo (WEEL), EUA

Componentes	Tipo	Valor	Estado físico
1,2-propanodiol (CAS 57-55-6)	PPT	10 mg/m3	aerosol

### Valores límites biológicos

No se indican límites de exposición biológica para los componentes.

<b>Controles técnicos apropiados</b>	Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable.
<b>Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados</b>	
<b>Protección para los ojos/la cara</b>	Requerido no normalmente cuando está utilizado según lo dirigido. Cuando se manipula en grandes cantidades o como respuesta ante situaciones de emergencia, se recomienda el uso de una adecuada protección para los ojos.
<b>Protección de la piel</b>	
<b>Protección para las manos</b>	Requerido no normalmente cuando está utilizado según lo dirigido. Cuando se manipula en grandes cantidades o como respuesta ante situaciones de emergencia, se recomienda el uso de una adecuada protección para la piel.
<b>Otros</b>	Úsese indumentaria protectora adecuada. No se requiere normalmente.
<b>Protección respiratoria</b>	Normalmente no se requiere si se mantiene una buena ventilación y los niveles de la exposición pautas no se exceden. En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.
<b>Peligros térmicos</b>	No disponible.
<b>Consideraciones generales sobre higiene</b>	Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

---

## 9. Propiedades físicas y químicas

---

<b>Aspecto</b>	Sólido.
<b>Estado físico</b>	Sólido.
<b>Estado físico</b>	Sólido.
<b>Color</b>	Blanco
<b>Olor</b>	Vario
<b>Umbral de olor</b>	No disponible.
<b>pH</b>	No disponible.
<b>Punto de fusión/punto de congelación</b>	No disponible.
<b>Punto inicial e intervalo de ebullición</b>	No disponible.
<b>Peso específico</b>	No disponible.
<b>Punto de inflamabilidad</b>	No disponible.
<b>Tasa de evaporación</b>	No disponible.
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No se dispone.
<b>Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad</b>	
<b>Límite inferior de inflamabilidad (%)</b>	No disponible.
<b>Límite superior de inflamabilidad (%)</b>	No disponible.
<b>Límite inferior de explosividad (%)</b>	No disponible.
<b>Límite superior de explosividad (%)</b>	No disponible.
<b>Presión de vapor</b>	No disponible.
<b>Densidad de vapor</b>	No disponible.
<b>Densidad relativa</b>	No disponible.
<b>Solubilidad(es)</b>	No disponible.
<b>Coefficiente de reparto: n-octanol/agua</b>	No disponible.
<b>Temperatura de autoignición</b>	No disponible.
<b>Temperatura de descomposición</b>	No disponible.
<b>Viscosidad</b>	No disponible.

## Otra información

<b>Punto de escurrimiento</b>	No disponible.
<b>Propiedades explosivas</b>	No explosivo.
<b>Propiedades comburentes</b>	No comburente.

## 10. Estabilidad y reactividad

<b>Reactividad</b>	El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>	Ninguno bajo el uso normal.
<b>Estabilidad química</b>	El material es estable bajo condiciones normales.
<b>Condiciones a evitar</b>	Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto, superficies calientes y otras fuentes de ignición.
<b>Materiales incompatibles</b>	Agentes oxidantes fuertes.
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	Pueden incluir y no están limitados a: Óxidos de carbono.

## 11. Información toxicológica

**Vías de exposición** Inhalación.

### Información sobre las posibles vías de exposición

<b>Ingestión</b>	Puede causar problemas digestivos, náuseas o vómitos.
<b>Inhalación</b>	La inhalación prolongada puede resultar nociva.
<b>Piel</b>	El contacto prolongado o repetido puede secar la piel y causar irritación.
<b>Ojos</b>	El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.

**Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas** El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.

### Información sobre los efectos toxicológicos

#### Toxicidad aguda

<b>Componentes</b>	<b>Especies</b>	<b>Resultados de la prueba</b>
1,2-propanodiol (CAS 57-55-6)		
<b>Agudo</b>		
<i>Dérmico</i>		
DL50	conejo	> 2000 mg/kg, 24 Horas, ECHA
<i>Inhalación</i>		
CL50	conejo	> 317042 mg/m <sup>3</sup> , 2 Horas, ECHA
<i>Oral</i>		
DL50	rata	22000 mg/kg, ECHA
Dodecanamide, n ,n-dimethyl- (CAS 3007-53-2)		
<b>Agudo</b>		
<i>Dérmico</i>		
DL50	rata	> 2000 mg/kg, ECHA
<i>Inhalación</i>		
CL50	rata	> 3551 mg/m <sup>3</sup> , ECHA
<i>Oral</i>		
DL50	rata	> 2000 mg/kg, ECHA
octadecanoico, ácido, sal de sodio del (CAS 822-16-2)		
<b>Agudo</b>		
<i>Dérmico</i>		
DL50	conejo	> 3000 mg/kg, CCOHS
<i>Inhalación</i>		
CL50	No disponible	
<i>Oral</i>		
DL50	rata	> 5000 mg/kg, CCOHS
<b>Corrosión/irritación cutáneas</b>	El contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporal.	
<b>Minutos de exposición</b>	No disponible.	

<b>Valor de eritema</b>	No disponible.
<b>Valor del edema</b>	No disponible.
<b>Lesiones oculares graves/irritación ocular</b>	El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.
<b>Valor de opacidad corneal</b>	No disponible.
<b>Valor de la lesión del iris</b>	No disponible.
<b>Valor del enrojecimiento conjuntival</b>	No disponible.
<b>Valor del edema conjuntivo</b>	No disponible.
<b>Días de recuperación</b>	No disponible.
<b>Sensibilidad respiratoria o cutánea</b>	
<b>Canadá - Alberta OELs: irritante</b>	
octadecanoico, ácido, sal de sodio del (CAS 822-16-2) irritante	
<b>Sensibilización respiratoria</b>	No es un sensibilizante respiratorio.
<b>Sensibilización cutánea</b>	No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.
<b>Mutagenicidad</b>	No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.
<b>Carcinogenicidad</b>	No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.
<b>OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)</b>	
No listado.	
<b>Toxicidad para la reproducción</b>	No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.
<b>Teratogenicidad</b>	No disponible.
<b>Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única</b>	No clasificado.
<b>Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas</b>	No clasificado.
<b>Peligro por aspiración</b>	No representa un peligro de aspiración.
<b>Efectos crónicos</b>	La inhalación prolongada puede resultar nociva.

## 12. Información ecotoxicológica

<b>Efectos ecotoxicológicos</b>	Vea abajo		
<b>Datos ecotoxicológicos</b>			
<b>Componentes</b>	<b>Especies</b>	<b>Resultados de la prueba</b>	
1,2-propanodiol (CAS 57-55-6)			
Crustáceos	EC50	Dafnia	10000 mg/L, 48 Horas
<b>Acuático/a</b>			
Crustáceos	EC50	Pulga de agua (Daphnia magna)	> 10000 mg/L, 48 horas
Peces	CL50	Carpita cabezona (Pimephales promelas)	710 mg/L, 96 horas
<b>Persistencia y degradabilidad</b>	No existen datos disponibles sobre la degradabilidad de cualquiera de los elementos en la mezcla.		
<b>Potencial de bioacumulación</b>			
<b>Movilidad en el suelo</b>	No hay datos disponibles.		
<b>Movilidad en general</b>	No disponible.		
<b>Otros efectos adversos</b>	No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.		

## 13. Información relativa a la eliminación de los productos

<b>Instrucciones para la eliminación</b>	Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. No deje que el material entre en el drenaje o en el suministro de agua. No contamine los estanques, ríos o acequias con producto químico ni envases usados. Eliminar el contenido/recipiente conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional/internacional.
--	--

<b>Reglamentos locales sobre la eliminación</b>	Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.
<b>Código de residuo peligroso</b>	El Código de Residuo debe ser asignado después de hablar con el usuario, el productor y la compañía de eliminación de residuos.
<b>Residuos/producto no utilizado</b>	Elimine observando las normas locales en vigor. Los recipientes vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Este material y sus recipientes deben eliminarse de forma segura (véase: Instrucciones para la eliminación).
<b>Envases contaminados</b>	Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

---

## 14. Información relativa al transporte

---

**Transporte de material peligroso (TDG): TDG prueba de clasificación:** Método de Clasificación: Clasificados según la parte 2, secciones 2,1 – 2,8 del Reglamento de transporte de mercancías peligrosas. En su caso, el nombre del técnico y la clasificación del producto aparecerá debajo.

**Ministerio de Transportes de los Estados Unidos. (DOT)**

No está regulado como producto peligroso.

**Transporte de material peligroso (TDG - Canada)**

No está regulado como producto peligroso.

**IATA/ICAO**

No está regulado como producto peligroso.

**IMDG (Transporte marítimo)**

No está regulado como producto peligroso.

---

## 15. Información reguladora

---

**Reglamentaciones federales canadienses** Este producto ha sido clasificado en conformidad con los criterios de peligro de las HPR y la HDS contiene toda la información requerida por estas regulaciones.

**Export Control List (CEPA 1999, Schedule 3)**

No listado.

**Greenhouse Gases**

No listado.

**Precursor Control Regulations**

No regulado.

**WHMIS 2015 Exenciones**

No aplicable

**Reglamentos federales de EE.UU.**

Este producto no se considera peligroso según la Norma de Comunicación de Peligros (Hazard Communication Standard) de OSHA, 29 CFR 1910,1200.

**TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subpartado D) (Notificación de exportación)**

No regulado.

**Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)**

No listado.

**SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias**

No regulado.

**OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)**

No listado.

**Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)**

**SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa** No

**SARA 311/312 Sustancias químicas peligrosas** No

**SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)**

No regulado.

**Otras disposiciones federales**

**Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)**

No regulado.

**Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)**

No regulado.

**Regulaciones de un estado de EUA**

**EE.UU. - Minnesota Haz Subs: Listed substance**

1,2-propanodiol (CAS 57-55-6) listado.

octadecanoico, ácido, sal de sodio del (CAS 822-16-2) listado.

**US - los niveles de detección Texas efectos: Sustancia listado**

1,2-propanodiol (CAS 57-55-6) listado.

**Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA**

1,2-propanodiol (CAS 57-55-6)

**US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania**

1,2-propanodiol (CAS 57-55-6)

**Derecho a la información de Rhode Island, EUA**

1,2-propanodiol (CAS 57-55-6)

**Proposición 65 del Estado de California, EUA**

Este producto no está sujeto a etiquetado de advertencia según la Preposición 65 del Estado de California.

**Estado de Inventario**

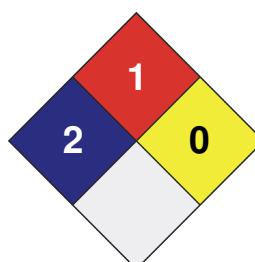
País(es) o región	Nombre del inventario	Listado (sí/no)*
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	No
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí

\*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

**16. Otra información**

REFERENCIA	
Severo	4
Serio	3
Moderado	2
Ligera	1
Mínimo	0

Salud	/ 2
Flamabilidad	1
Riesgos Físicos	0
Protección Personal	

**Cláusula de exención de responsabilidad**

La información de esta hoja de datos de seguridad se ha escrito por Dell Tech Laboratories Ltd. ([www.delltech.com](http://www.delltech.com)) sobre la base del nivel actual de conocimientos y experiencia disponible. La información aquí contenida fue obtenida de fuentes que se estiman técnicamente precisas y confiables. Si bien se han realizado los máximos esfuerzos posibles a fin de asegurar la total puesta en conocimiento de los riesgos asociados a este producto, como en algunos casos no es posible obtener información, se lo declara expresamente. Dado que las condiciones particulares de uso del producto están más allá del alcance del proveedor, se presupone que los usuarios de este material han sido correctamente entrenados según las exigencias de toda la legislación aplicable y demás instrumentos regulatorios. El proveedor no efectúa ninguna garantía, expresa ni tácita, y no será responsable por ninguna pérdida, daños o consecuencia dañina que pueda resultar del uso o de la confiabilidad de cualquier información contenida en este documento.

<b>Fecha de emisión</b>	27-Octubre-2023
<b>Indicación de la versión</b>	01
<b>Fecha de vigencia</b>	13-Noviembre-2023
<b>Preparado por</b>	Nu-Calgon Technical Service Teléfono: (314) 469-7000
<b>Información adicional</b>	No disponible.